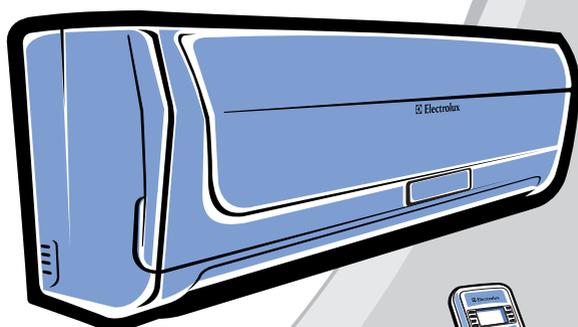


# Condicionadores de Ar Split

Unidade Interna / Unidade Externa

SI30F / SE30F

SI30R / SE30R



*Pensando em você*  
 **Electrolux**

# Manual de Instruções

# Manual do Usuário

Obrigado por escolher a Electrolux. Neste manual você encontra todas as informações para o uso adequado do seu Condicionador de Ar.

Leia todas as instruções antes de utilizar o produto e guarde-as para futuras referências.

Em caso de qualquer dúvida, ligue gratuitamente para o Serviço de Atendimento ao Consumidor (0800 728 8778).

**Guarde a nota fiscal de venda. A garantia só é válida mediante sua apresentação ao Serviço Autorizado Electrolux.**

A etiqueta de identificação do produto onde estão as informações do código, modelo, fabricante e outras, será utilizada pelo Serviço Autorizado Electrolux caso seu Condicionador de Ar Split necessite de reparo. Não retire-a do local onde está adesivada.

## Atenção!!!

- **Siga rigorosamente as recomendações dos Manuais de Instalação e Instrução.**
- **Não instale, remova, conserte ou reinstale o produto sozinho. Este serviço deve ser realizado por profissionais especializados e qualificados. Contate a rede de Serviços Autorizados credenciada da Electrolux.**
- **O custo do serviço de instalação não está incluído no produto.**
- **A instalação incorreta pode causar vazamento de água, choque elétrico ou fogo. Falhas decorrentes de uma instalação incorreta e manuseio inadequado não são cobertas pela garantia.**
- **O produto deve ser instalado em uma área de fácil acesso.**
- **A instalação não compreende serviços de preparação do local (como rede elétrica, tomadas, alvenaria), pois são de responsabilidade do Consumidor.**

## Dicas Ambientais

O material da embalagem é reciclável. Procure selecionar plásticos, papel e papelão e enviá-los às companhias de reciclagem.



# Índice

Manual do Usuário .....	2
Para sua Segurança .....	3
Cuidados .....	3
Descrição do Produto .....	4
Display da Unidade Interna .....	5
Controle Remoto .....	5
Descrição do Controle Remoto.....	6
Indicadores do Display do Controle Remoto .....	7
Como Usar o Controle Remoto.....	8
Como Usar a Unidade Interna .....	12
Operação Manual.....	14
Limpeza e Manutenção .....	15
Dicas de Funcionamento .....	17
Solução de Problemas .....	18
Especificações Técnicas .....	19
Certificado de Garantia.....	21

## Cuidado com Crianças

Evite acidentes. Após desembalar o Condicionador de Ar, mantenha o material da embalagem fora do alcance de crianças.

Não permita que seu Condicionador de Ar seja manuseado por crianças, mesmo estando desligado.

## Para sua Segurança

***Estas informações devem ser seguidas, caso contrário poderão ocorrer ferimentos graves.***

A tensão do produto está indicada na etiqueta de identificação.

Certifique-se de que a rede de alimentação onde será conectado o produto é a mesma que a especificada na etiqueta.

É obrigatória a instalação de um disjuntor exclusivo no circuito de alimentação para o Condicionador de Ar.

Desligue disjuntor se ouvir ruídos, se sentir odores estranhos ou se notar fumaça vindos do produto.

Nunca opere o Condicionador de Ar com as mãos molhadas ou se o local onde o produto está instalado estiver úmido.

Tenha cuidado para que as partes elétricas não entrem em contato com água.

Não beba água proveniente do Condicionador de Ar, pois esta pode estar contaminada.

Não abra o produto quando este estiver em funcionamento.

Não desmonte ou modifique as características do Condicionador.

## Cuidados

***Estas informações devem ser seguidas, caso contrário podem causar ferimentos ou danos à propriedade.***

Tenha cuidado ao desembalar e instalar o produto, pois podem haver cantos afiados que causam ferimentos.

Quando remover o filtro de ar não toque as partes metálicas da unidade interna para evitar ferimentos.

Para evitar choque elétrico, desligue o disjuntor do Condicionador de Ar sempre que fizer limpeza.

Não utilize produtos como cera ou solventes para a limpeza do produto, pois podem alterar a cor ou riscar a superfície externa. Utilize sempre um pano macio umedecido em água.

Não direcione o fluxo de ar diretamente a pessoas, animais ou plantas.

Não obstrua as entradas e saídas de ar do Condicionador de Ar, para evitar falhas durante o funcionamento do produto.

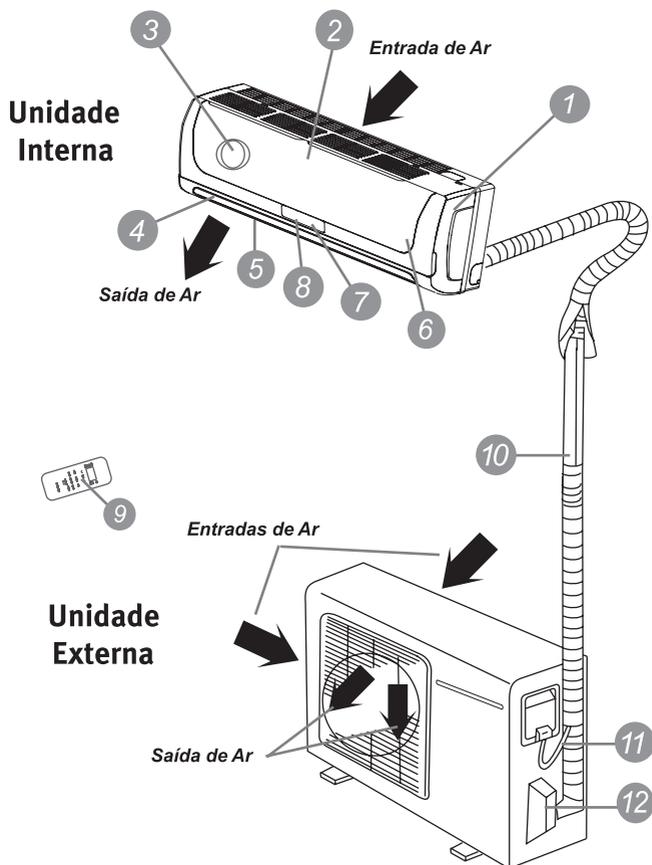
Mantenha o ambiente bem ventilado se o produto for instalado no mesmo local que um fogão (ou similares), para evitar falta de oxigênio.

Não utilize este Condicionador de Ar para conservar aparelhos de precisão, alimentos, animais, plantas e objetos de arte, pois pode haver deterioração e perda da qualidade.

Desligue o disjuntor do Condicionador de Ar quando não for utilizá-lo por um longo período.

Coloque sempre os filtros corretamente. Podem ocorrer falhas de funcionamento se o Condicionador de Ar for utilizado sem os filtros.

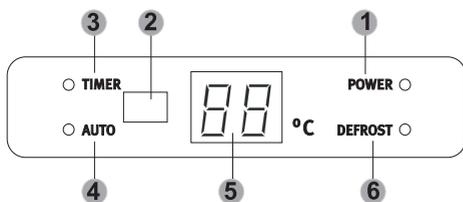
## Descrição do Produto



- 1 Moldura painel frontal
- 2 Painel frontal
- 3 Filtros de ar (atrás do painel frontal)
- 4 Direcionadores horizontais de ar
- 5 Direcionadores verticais de ar
- 6 Sensor de temperatura ambiente (atrás do painel frontal)
- 7 Display digital
- 8 Receptor do sinal infravermelho
- 9 Controle remoto
- 10 Mangueira de drenagem, tubos de conexão do gás refrigerante (não fornecidos com o produto)
- 11 Cabo elétrico de conexão (não fornecido com o produto)
- 12 Válvulas de 2 e 3 vias

*O desenho acima é meramente ilustrativo, podendo diferir do seu Condicionador de Ar. Prevalece o modelo que você adquiriu.*

## Display Unidade Interna

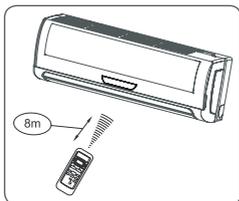


- 1 Power (indicador de funcionamento)**  
Este led indicador pisca uma vez depois que o produto é ligado na tomada e acende quando o Condicionador de Ar está em funcionamento.

## Controle Remoto

### Como utilizar o Controle Remoto

- Para programar o Condicionador de Ar, aponte o controle remoto para o receptor de sinal da unidade interna. O controle remoto opera o Condicionador de Ar até uma distância de 8 m quando apontado para o receptor de sinal.
- A unidade interna emitirá um sinal sonoro (*bip*) quando receber um comando através do controle remoto.
- O controle remoto pode ser colocado no suporte que acompanha o produto. Instale o suporte em uma parede ou estante de madeira com os dois parafusos originais.



### Cuidados

- Certifique-se de que não há obstáculos entre o controle remoto (como cortinas e portas) e o receptor da unidade interna, pois, se houver, não será possível programar o Condicionador de Ar.
- Mantenha o controle remoto distante de líquidos.
- Proteja o controle remoto contra altas temperaturas e exposição ao sol.
- Se o receptor do sinal infravermelho na unidade interna é exposto diretamente à luz do sol, o Condicionador de Ar poderá não funcionar corretamente. Utilize cortinas nas janelas para proteger o receptor.

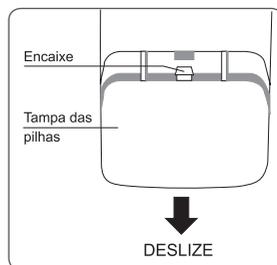
- 2 Receptor do Sinal Infravermelho**
- 3 Timer (indicador do timer)**  
Este led acende quando o timer é programado.
- 4 Auto (indicador de operação automática)**  
Este led indicador pisca quando o Condicionador de Ar está na operação automática.
- 5 Display digital**  
Exibe a temperatura programada quando o Condicionador de Ar está em funcionamento.
- 6 Defrost (indicador de degelo - somente para o modelo Reverso)**  
O Condicionador de Ar começa o degelo automaticamente se a unidade externa congelar durante a operação de aquecimento.

- Se outros eletrodomésticos estiverem causando interferência no funcionamento do controle remoto, troque-os de lugar.

### Instalação/substituição das pilhas

Este controle remoto utiliza duas pilhas alcalinas pequenas (tamanho AAA).

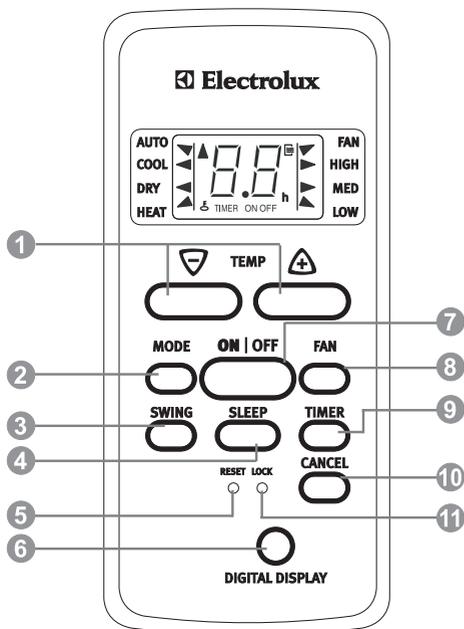
Para colocar ou substituir as pilhas, deslize a tampa das pilhas para baixo e posicione as pilhas de acordo com as direções (+ e -) indicadas no controle remoto. Recoloque a tampa das pilhas no controle remoto.



### Observações:

- Quando for necessária a substituição, não utilize pilhas velhas ou diferentes das especificadas. Isso poderá prejudicar o funcionamento do controle remoto.
- Se você não for utilizar o produto por algumas semanas, retire as pilhas, pois o vazamento do ácido das pilhas pode danificar o controle remoto.
- A vida útil de uma pilha, em condições normais de uso, é de aproximadamente 6 meses.
- Substitua as pilhas quando não houver sinal sonoro (*bip*) na unidade interna durante o uso do controle remoto ou se o indicador de transmissão estiver falhando.

# Descrição do Controle Remoto



**1 Teclas TEMP:** Pressione estas teclas para diminuir ou aumentar a temperatura programada ou para ajustar o tempo do timer. A faixa de programação da temperatura é de 17° a 30°C. O tempo de programação do timer é de 24 horas.

**2 Tecla Mode (Modos de Operação):** Pressione essa tecla para selecionar o modo de operação na seguinte seqüência:



**Nota: os modelos somente Frio não possuem a opção Aquecimento.**

**3 Tecla Swing** (Balanço automático das aletas): Pressione este botão para alterar o ângulo de inclinação da aleta ou habilitar o modo automático de movimentação da aleta.

**4 Tecla Sleep** (Dormir): Pressione este botão para ativar o modo de operação SLEEP.

**5 Tecla Reset:** Quando esta tecla é pressionada, todas as funções em andamento são canceladas e o controle voltará à programação original de fábrica. O display mostrará modo de operação "AUTO", velocidade de ventilação "AUTO" e temperatura "24".

**6 Tecla Digital Display:** Pressione esta tecla para apagar o display da unidade interna. Para reativar o display, basta pressionar a tecla novamente. Esta função é útil para quando você for dormir.

**7 Tecla ON/OFF** (Liga/Desliga): Pressione esta tecla para ligar ou desligar o Condicionador de Ar.

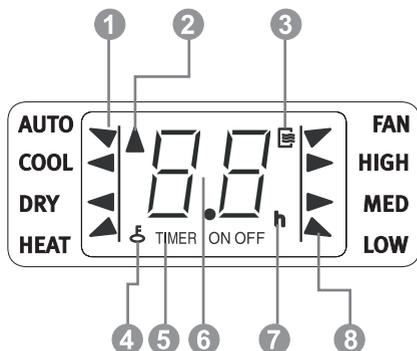
**8 Tecla FAN** (Velocidade de Ventilação): Esta tecla seleciona a velocidade da ventilação, na seguinte seqüência: LOW (Baixa), MED (Média), HIGH (Alta) e AUTO (Automática).

**9 Tecla Timer** (Temporizador): Pressione esta tecla para programar o horário de início e término de funcionamento do produto.

**10 Tecla Cancel** (Cancela): Pressione esta tecla para cancelar a programação do TIMER.

**11 Tecla Lock** (Trava): Pressione esta tecla para travar todas as programações em andamento. Para liberar a programação, pressione a tecla novamente. Use esta função para prevenir mudanças acidentais na programação.

## Indicadores do Display do Controle Remoto



- 1 Display MODO:** informa o modo de operação em andamento: *AUTO*, *COOL*, *DRY*, *HEAT* (apenas nos modelos Reverso) ou *FAN* e retorna para *AUTO*.
- 2 Indicador de TRANSMISSÃO:** este indicador acende quando o controle remoto transmite sinais para a unidade interna.
- 3 Display ON/OFF:** acende quando a tecla *ON/OFF* é pressionada. Pressione a tecla *ON/OFF* novamente para apagá-la.
- 4 Display VELOCIDADE DE VENTILAÇÃO:** quando a tecla *FAN* é pressionada, o indicador correspondente à velocidade da ventilação programada acende. Na velocidade *AUTO*, o indicador não é mostrado no display.

- 5 Display Hora:** quando a programação do *TIMER ON*, *OFF* ou *ON/OFF* é feita, o sinal “h” acende para indicar o tempo selecionado.
- 6 Display Digital:** esta área mostra a temperatura selecionada e, se estiver programando a função timer, indica os tempos para *TIMER ON* e *OFF*.
- 7 Display TIMER:** mostra as programações do timer. Se apenas o horário de início de funcionamento é programado, acende *TIMER ON*. Se apenas o horário de término de funcionamento é programado, acende *TIMER OFF*. Se for programado o período de início e término de funcionamento, acenderá *TIMER ON-OFF*.
- 8 Display LOCK:** acende quando a tecla *LOCK* (trava de segurança) é pressionada. Para apagar, pressione a tecla *LOCK* novamente.

### IMPORTANTE

**Todos os itens estão indicados na figura acima para facilitar a sua identificação, mas durante o funcionamento somente os indicadores referentes às funções em andamento são mostrados no display.**

# Como Usar o Controle Remoto

## Modo AUTO (Automático)

Quando você programa o Condicionador de Ar no modo AUTO, seleciona automaticamente o modo resfriamento, aquecimento (somente nos modelos reverso) ou apenas ventilação, dependendo da temperatura selecionada e da temperatura ambiente.

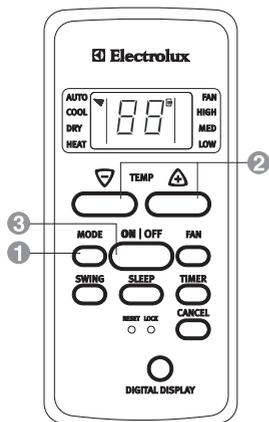
Depois que você selecionou o modo AUTO, as condições de operação são gravadas na memória do microprocessador do produto.

O Condicionador de Ar irá funcionar sob as mesmas condições quando você pressionar a tecla ON/OFF no controle remoto, ou seja, na próxima vez que você ligar o produto, este iniciará no modo AUTO, na temperatura previamente selecionada.

## Ligando o Condicionador de Ar

Quando o Condicionador de Ar for conectado na tomada, o led indicador de funcionamento no display da unidade interna começa a piscar.

- 1 Tecla de seleção de *MODO*  
Pressione para selecionar *AUTO*.
- 2 Tecla *TEMP* (Temperatura)  
Programa a temperatura desejada (normalmente a programação é feita entre 21° e 28°C).
- 3 Tecla ON/OFF  
Pressione a tecla ON/OFF para ligar o Condicionador de Ar. O led indicador de funcionamento no display da unidade interna acende. O modo de operação de resfriamento ou aquecimento (somente modelos Reverso) é selecionado de acordo com a temperatura ambiente e o produto começa a funcionar depois de, aproximadamente, 3 minutos.



## Desligando o Condicionador de Ar

Pressione a tecla ON/OFF novamente para desligar o Condicionador de Ar.

## Observações:

- A aleta horizontal retorna para a posição fechada depois que a unidade é desligada.
- Se o modo AUTO não está confortável, você poderá fazer outra programação manualmente.
- Quando selecionar o modo AUTO, você não precisa programar a velocidade de ventilação. O indicador de velocidade de ventilação não será mostrado no display do controle remoto e a velocidade será controlada automaticamente pelo Condicionador de Ar.

## Modos COOL (Resfriamento), HEAT (Aquecimento - somente nos modelos Reverso) e FAN (Ventilação)

### Ligando o Condicionador de Ar

Quando o Condicionador de Ar for conectado na tomada, o led indicador de funcionamento no display da unidade interna começa a piscar.

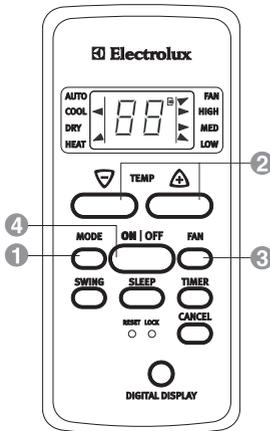
- 1 Tecla de seleção de *MODO*  
Pressione para selecionar *COOL*, *HEAT* ou *FAN*.
- 2 Tecla *TEMP* (Temperatura)  
Programa a temperatura desejada, relativa à temperatura ambiente.  
No modo *COOL* as temperaturas mais agradáveis estão acima de 21°C e, no modo *HEAT*, abaixo de 28°C.
- 3 Tecla *FAN* (Velocidade de Ventilação)  
Pressione para selecionar a velocidade de ventilação *AUTO* (Automática), *LOW* (Baixa), *MED* (Média) ou *HIGH* (Alta).

## Observações:

- A velocidade da ventilação não pode ser selecionada quando o produto está nos modos *AUTO* (Automático) ou *DRY* (Desumidificação).
- Quando a velocidade *AUTO* é selecionada, não há indicação no display de velocidade.

#### 4 Tecla ON/OFF

Pressione a tecla *ON/OFF* para ligar o Condicionador de Ar. O led indicador de funcionamento no display da unidade interna acende. O modo de operação de resfriamento ou aquecimento (somente modelos Reverso) é selecionado de acordo com a temperatura ambiente e o produto começa a funcionar depois de, aproximadamente, 3 minutos (se você selecionou o modo *FAN*, o produto irá começar a funcionar automaticamente).



#### Desligando o Condicionador de Ar

Tecla *ON/OFF*

Pressione a tecla *ON/OFF* novamente para desligar o Condicionador de Ar.

**Observação:** a temperatura não pode ser controlada no modo *FAN* (Ventilação). Neste modo devem ser efetuados apenas os passos 1, 3 e 4 acima.

#### Modo DRY (Desumidificação)

O modo *DRY* irá selecionar automaticamente o modo de desumidificação baseado na diferença entre a temperatura programada e a temperatura ambiente atual.

A temperatura é regulada enquanto o ambiente é desumidificado, através da operação intermitente de ligar/desligar o resfriamento ou ventilação somente.

#### Ligando o Condicionador de Ar

Quando o Condicionador de Ar for conectado na tomada, o led indicador de funcionamento no display da unidade interna começa a piscar.

#### 1 Tecla de seleção de MODO

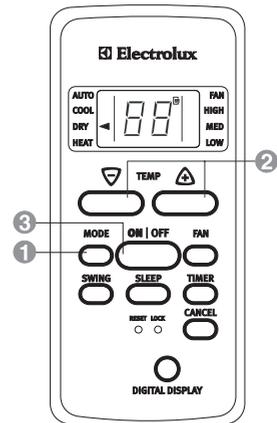
Pressione para selecionar *DRY*.

#### 2 Tecla TEMP (Temperatura)

Programa a temperatura desejada. O Condicionador de Ar irá funcionar na velocidade de ventilação *LOW* (Baixa) e o indicador de velocidade não será mostrado no display do controle remoto.

#### 3 Tecla ON/OFF

Pressione a tecla *ON/OFF* para ligar o Condicionador de Ar. O led de funcionamento no display da unidade interna acende. O produto começa a funcionar depois de, aproximadamente, 3 minutos.



#### Desligando o Condicionador de Ar

Tecla *ON/OFF*

Pressione a tecla *ON/OFF* novamente para desligar o Condicionador de Ar.

#### Programação do Timer

##### 1 Tecla TIMER

Para selecionar *TIMER ON*, pressione a tecla *TIMER* uma vez. Pressione a tecla *CANCEL* (Cancela) para pular a função *TIMER ON*.

##### 2 Ajuste do Timer (Tecla TEMP)

Pressione as teclas *TEMP* (Temperatura) para selecionar o tempo desejado.

▲ Avança o tempo

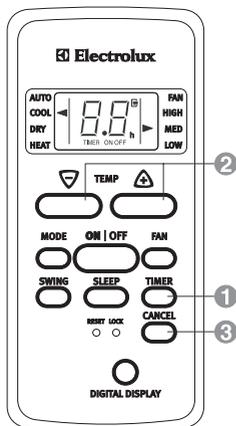
▼ Recua o tempo

- Cada vez que você pressiona estas teclas, muda o tempo para mais ou para menos por meia hora, entre 0,5 e 10 horas, e por uma hora, entre 10 e 24 horas.

- Depois de programar o timer para *TIMER ON* e/ou *TIMER OFF*, o sinal do timer será enviado automaticamente para a unidade interna um segundo após a programação. O controle remoto irá mostrar a temperatura programada três segundos após a programação. Veja que o led indicador do timer no display da unidade interna está aceso.

### 3 Tecla *CANCEL* (Cancela)

Pressione a tecla *CANCEL* para cancelar todas as programações do timer.



### Mudando a programação:

Execute o passo 3 e, então, os passos 1 e 2 para mudar as programações.

## Exemplos de Programação do Timer

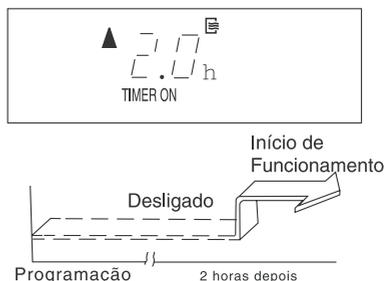
### TIMER ON (tempo para o início de funcionamento)

Esta função é útil quando você quiser programar o início automático de funcionamento para antes de retornar para casa. O Condicionador de Ar começará a funcionar automaticamente no tempo programado.

#### Exemplo:

Para que o Condicionador de Ar comece a funcionar em 2 horas:

- 1 Pressione a tecla *TIMER* uma vez.
- 2 Utilize as teclas *TEMP* para programar 2.0 no display *TIMER ON* do controle remoto.
- 3 Espere que o controle remoto mostre a temperatura programada.



### TIMER OFF (tempo para o término de funcionamento)

Esta função é útil quando você quiser programar o término automático de funcionamento para depois de ir dormir. O Condicionador de Ar desligará automaticamente no tempo programado.

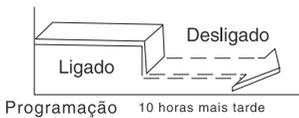
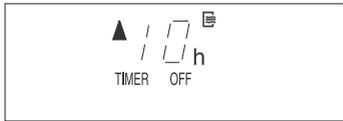
#### Exemplo:

Para que o Condicionador de Ar desligue em 10 horas:

- 1 Pressione a tecla *TIMER* uma vez. O controle remoto irá mostrar *TIMER ON* e o tempo programado anteriormente para *TIMER ON*. Pressione a tecla *CANCEL* para cancelar a programação do *TIMER ON* (o display mostrará 0.0 h). Pressione a tecla *TIMER* novamente para programar o tempo de *TIMER OFF*.
- 2 Utilize as teclas *TEMP* para programar 10 no display *TIMER OFF* do controle remoto.
- 3 Espere que o controle remoto mostre a temperatura programada.

## ATENÇÃO

- Quando você seleciona o funcionamento do timer, o controle remoto transmite automaticamente o sinal do timer à unidade interna pelo tempo determinado. Portanto, mantenha o controle remoto em um local onde ele possa transmitir o sinal à unidade interna.
- O tempo de funcionamento para a função timer, programado através do controle remoto, é limitado a algumas programações de horas conforme segue: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24. Cada vez que você pressiona as teclas *TEMP* no modo timer, o tempo de programação do timer é modificado para um tempo menor ou maior. Quando o tempo é 0.5 e você pressionar o botão ▼, o timer muda para 24. Se o tempo é 24 e você pressiona o botão ▲ o timer muda para 0.5.



### Uso combinado do timer (para ligar e desligar o produto automaticamente):

#### Timer ON → Timer OFF

(Desligado-Início de Funcionamento-Término de Funcionamento)

Esta função é recomendada quando você quer ligar o Condicionador de Ar antes de acordar e desligá-lo depois de sair de casa.

**Exemplo: Para ligar o Condicionador de Ar 2 horas mais tarde (depois da programação) e desligá-lo 5 horas mais tarde (depois da programação).**

- 1 Pressione a tecla **TIMER**.
- 2 Use as teclas **TEMP** para exibir 2.0 do display **TIMER ON**.
- 3 Pressione a tecla **TIMER** novamente.
- 4 Use as teclas **TEMP** para exibir 5.0 do display **TIMER OFF**.
- 5 Aguarde que o controle remoto exiba a temperatura programada.



#### Timer OFF → Timer ON

(Ligado-Pausa-Reinício de Funcionamento)

Esta função é recomendada quando você quer desligar o Condicionador de Ar depois de ir para a cama e ligá-lo novamente pela manhã, quando acorda ou quando você retorna para sua casa.

**Exemplo: Para desligar o Condicionador de Ar 2 horas mais tarde (depois da programação) e religá-lo 10 horas mais tarde (depois da programação).**

- 1 Pressione a tecla **TIMER**.
- 2 Use as teclas **TEMP** para exibir 10 do display **TIMER ON**.
- 3 Pressione a tecla **TIMER** novamente.
- 4 Use as teclas **TEMP** para exibir 2.0 do display **TIMER OFF**.
- 5 Aguarde que o controle remoto exiba a temperatura programada.



### Observações:

- 1 O funcionamento do timer (**TIMER ON** ou **TIMER OFF**) ocorre imediatamente depois do tempo programado para ligar.
- 2 Se forem programados ao mesmo tempo **TIMER ON** e **TIMER OFF**, o timer não realiza as funções. Além disso, o Condicionador de Ar parará de funcionar imediatamente, ou após aproximadamente 10 minutos.
- 3 Pressione **CANCEL** para cancelar a programação do timer.

### Modo SLEEP (Dormir)

Quando você pressiona a tecla **SLEEP**, o modo de funcionamento mais confortável para dormir é ativado.

No modo **COOL** (Resfriamento), a temperatura de resfriamento programada aumenta 1°C por hora depois que o modo **SLEEP** é selecionado. Duas horas mais tarde, a programação continua nessa temperatura e a velocidade de ventilação é programada para **LOW** (Baixa).

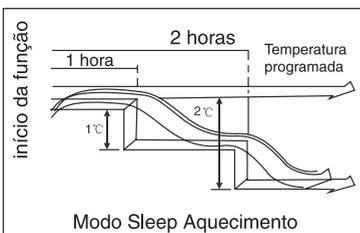
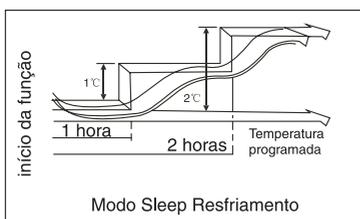
No modo **HEAT** (Aquecimento, somente nos modelos Reverso), a temperatura de aquecimento programada diminui 1°C por hora, depois que o modo **SLEEP** é selecionado. Duas horas mais tarde a programação continua nessa temperatura e a velocidade de ventilação é programada para **LOW** (Baixa).

No modo *AUTO* (Automático), a temperatura aumenta ou diminui 1°C por hora de acordo com o modo em funcionamento depois que o modo *SLEEP* é selecionado. Duas horas mais tarde, a programação continua nessa temperatura e a velocidade de ventilação é programada para *LOW* (Baixa).

O modo *SLEEP* produz um ambiente confortável para dormir.

Para cancelar o modo *SLEEP*, basta fazer qualquer reprogramação (Modo de operação, temperatura, velocidade de ventilação ou timer) no controle remoto ou então desligar o Condicionador de Ar.

Para reativar o modo *SLEEP*, pressione novamente a tecla *SLEEP*.



## Funções LOCK (Trava de Segurança) e RESET

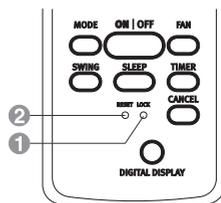
1 Quando você pressiona a tecla *LOCK* (tecla 1), todas as programações em andamento são travadas e o controle remoto não aceita outra operação, exceto a tecla *LOCK*.

Use esta função para prevenir mudanças acidentais na programação.

Pressione a tecla *LOCK* novamente quando você quiser cancelar a função trava de segurança.

A figura de um cadeado irá aparecer no lado esquerdo do display do controle remoto quando a função trava estiver acionada.

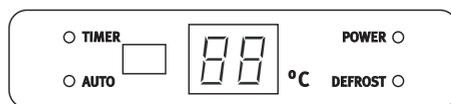
2 Quando você pressiona a tecla *RESET* (tecla 2), todas as programações em andamento são canceladas e o controle voltará à programação original de fábrica.



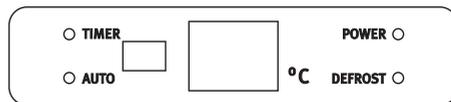
## Tecla DISPLAY DIGITAL

Quando você pressiona a tecla *DIGITAL DISPLAY*, o display de temperatura programada na unidade interna apaga. Pressione a tecla novamente para acionar o display.

Esta função é útil quando você quer apagar o display antes de ir dormir.



(Display aceso)

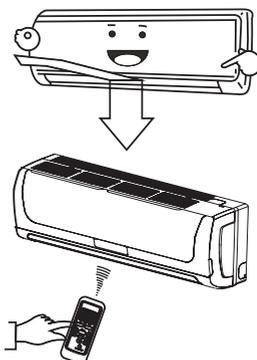


(Display apagado)

## Como Usar a Unidade Interna

### Ajustando a Direção do Fluxo de Ar

- Faça o ajuste da direção do fluxo de ar corretamente, caso contrário poderá causar desconforto ou temperaturas ambientes irregulares.
- Ajuste as aletas verticais manualmente.
- Ajuste as aletas horizontais através do controle remoto.



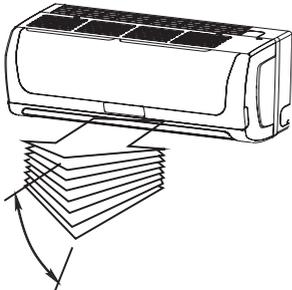
## Para ajustar a direção do fluxo vertical

### (para cima/para baixo):

Ajuste esta função enquanto o produto estiver em funcionamento.

Mantenha a tecla *DIRECTION* no controle remoto pressionada para mover a aleta para a direção desejada.

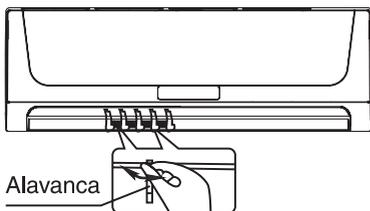
O ângulo de reajuste da aleta horizontal é de 6° cada vez que a tecla é pressionada.



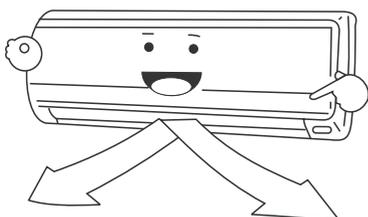
## Para ajustar a direção do fluxo horizontal

### (esquerda/direita):

Ajuste a aleta vertical manualmente através da alavanca no lado esquerdo ou direito do braço da aleta vertical (dependendo do modelo). Tenha cuidado para não prender os dedos no ventilador e nas aletas horizontais, e para não danificar as aletas verticais. Quando o Condicionador de Ar estiver em funcionamento, mantenha as aletas horizontais paradas em uma posição específica e desloque a alavanca para o lado esquerdo (ou direito, dependendo do modelo) da saída de ar até a posição desejada.



Alavanca



## Para ativar a função SWING (balanço automático da direção do fluxo de ar - para cima/para baixo):

Execute esta função enquanto o Condicionador de Ar estiver em funcionamento:

- Pressione a tecla *SWING* (Balanço para cima/para baixo) no controle remoto. A aleta horizontal irá mover-se para cima e para baixo automaticamente.
- Para parar a função e manter a aleta em uma determinada posição, pressione a tecla *SWING* novamente.
- Para reativar a função *SWING*, pressione novamente a tecla no controle remoto

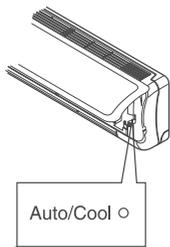
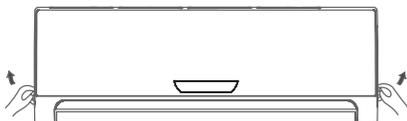
## Atenção:

- A tecla *SWING* não funciona quando o Condicionador de Ar está desligado (inclusive quando o horário de início de funcionamento *TIMER ON* estiver programado).
- Não deixe o Condicionador de Ar funcionando por muito tempo com a direção do fluxo de ar ajustada para baixo nos modos *COOL* e *DRY*, caso contrário, pode ocorrer formação de gotas de água na superfície das aletas horizontais, que poderá escorrer no piso ou nos móveis.
- Não desloque as aletas horizontais manualmente. Use sempre a tecla *SWING*. Se você deslocá-las manualmente, ocorrerão falhas durante funcionamento. Se as aletas não estiverem funcionando corretamente, desligue o Condicionador e religue-o em seguida.
- Quando o Condicionador de Ar é desligado e ligado logo em seguida, as aletas horizontais não se moverão por aproximadamente 10 segundos.
- O ângulo de abertura das aletas horizontais não deve ser muito pequeno, pois o desempenho da refrigeração ou do aquecimento pode ser prejudicado devido à área limitada para a saída do fluxo do ar.
- Não opere o Condicionador de Ar com as aletas horizontais fechadas.
- Quando o Condicionador de Ar é conectado à energia elétrica, as aletas horizontais podem gerar ruídos por 10 segundos, o que é normal.

# Operação Manual

A operação manual pode ser utilizada temporariamente caso você não encontre o controle remoto ou se as pilhas do controle estiverem fracas.

- 1 Abra e levante o painel frontal para cima até que o painel fique travado nessa posição (você ouvirá um "clac").
- 2 Pressione o botão até que o indicador AUTO acenda. O produto irá funcionar no modo automático forçado (a temperatura programada é de 24°C).
- 3 Feche o painel, deixando-o na sua posição original.



Botão de Controle Manual

## Atenção:

- Cada vez que o botão é pressionado, o modo de operação é modificado na seguinte ordem: AUTO, COOL, OFF (a temperatura programada é de 24°C).
- Quando o *led* indicador de funcionamento (POWER) apaga, o Condicionador de Ar está desligado.
- Para restabelecer a operação com o controle remoto, basta apontá-lo diretamente para o receptor de sinal (conforme página 5).

Temperatura	<b>COOL</b> (Resfriamento)	<b>HEAT</b> (Aquecimento)
Externa	18° a 43°C	-7° a 24°C
Ambiente	17° a 32°C	0° a 30°C

## Atenção!

- 1 Se o Condicionador de Ar for utilizado fora das temperaturas acima, algumas características de proteção do produto podem entrar em funcionamento, fazendo com que o produto funcione anormalmente.
- 2 O bom desempenho do Condicionador de Ar será alcançado dentro das temperaturas indicadas acima.
- 3 Umidade relativa do ar abaixo de 80%: se o Condicionador de Ar funcionar em locais com umidade relativa acima deste valor, poderá ocorrer condensação nas superfícies do produto. Neste caso, posicione a aleta do fluxo horizontal de ar no seu ângulo máximo (verticalmente ao chão) e selecione o modo de ventilação *HIGH* (alto).

## Para Obter o Melhor Desempenho

Para completar os ajustes, observe o seguinte:

- Ajuste a direção do fluxo de ar corretamente de modo que não fique diretamente nas pessoas.
- Ajuste a temperatura para conseguir o conforto térmico. Não ajuste o produto para níveis excessivos de temperatura.
- Feche portas e janelas quando estiver usando os modos COOL ou HEAT, ou o desempenho do produto será prejudicado.
- Utilize a tecla TIMER no controle remoto para selecionar o tempo desejado para início e término do funcionamento.
- Não coloque qualquer objeto próximo das entradas e saídas de ar, pois o desempenho do Condicionador poderá ser prejudicado e ele poderá parar de funcionar.
- Limpe o filtro periodicamente, caso contrário, prejudicará o desempenho do produto.
- Não opere o Condicionador de Ar com as aletas horizontais fechadas.

# Limpeza e Manutenção

## Atenção

É preciso desligar o Condicionador de Ar e desligar o fornecimento de energia elétrica antes de efetuar a limpeza.

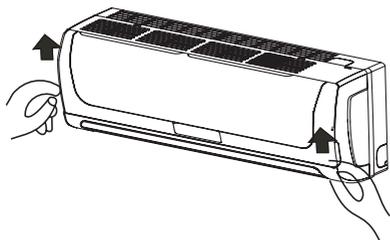
## Limpendo a Unidade Interna e o Controle Remoto

- Use um pano seco para limpar a unidade interna e o controle remoto.
- Se a unidade interna estiver muito suja, utilize um pano umedecido com água para limpá-la.
- O painel frontal da unidade interna pode ser removido para lavar. Retire-o com cuidado. Seque-o com um pano seco e macio.
- Não utilize escovas, lixas ou polidores para limpar a unidade, pois isso poderá danificá-la.
- Não utilize benzina, thinner, gasolina, querosene, solventes ou produtos abrasivos para efetuar a limpeza, pois podem causar rachaduras ou deformar as superfícies plásticas.
- Nunca utilize água quente acima de 40°C para limpar o painel frontal, pois isto pode causar a deformação ou descoloração do painel.

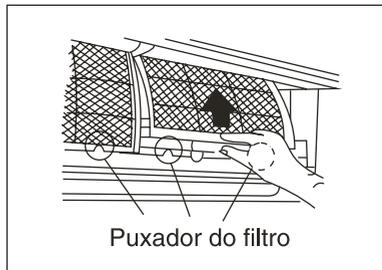
## Limpendo os Filtros de Ar

Quando os filtros de ar ficam sujos, reduzem o desempenho do produto, por isso, limpe-os uma vez por mês ou com mais frequência se necessário.

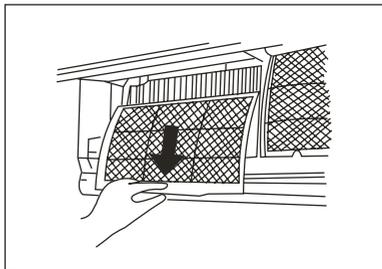
- 1 Abra e levante o painel frontal para cima até que o painel fique travado nessa posição (você ouvirá um “clac”).



- 2 Segure no puxador do filtro de ar e levante-o um pouco para desencaixá-lo do suporte do filtro.



- 3 Retire os filtros de ar da unidade interna. Limpe os filtros de ar com um aspirador de pó ou lave-os em água corrente e deixe-os secar ao ar livre.



- 4 Retire o filtro de carvão ativado (lado esquerdo) e o filtro HEPA (lado direito) dos seus suportes. Deixe que o filtro de carvão ativado seque ao sol por 6 a 8 horas. Os filtros de carvão ativado e HEPA **não podem ser lavados com água**; limpe-os utilizando um aspirador de pó ou substitua-os.

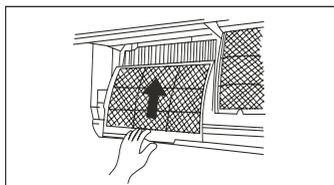


Limpe os filtros de carvão ativado e HEPA, pelo menos, uma vez por mês e troque-o por outro novo a cada 4 ou 5 meses.

Limpe os filtros de ar com um aspirador de pó ou lave-os em água corrente. Seque bem os filtros antes de recolocá-los na unidade interna.



- 5 Instale o filtro de carvão ativado e o filtro HEPA nos seus suportes. Instale os filtros de ar na unidade interna, cuidando para que os lados direito e esquerdo fiquem perfeitamente alinhados.



- 6 Coloque a parte superior do filtro de ar no seu local, cuidando para que os lados direito e esquerdo fiquem perfeitamente alinhados.
- 7 Feche o painel frontal depois de colocar os filtros.

## Cuidados

- Não toque nas partes de metal da unidade interna quando estiver removendo o filtro, pois estas podem conter cantos cortantes e causar ferimentos.
- Não utilize água para limpar dentro do Condicionador de Ar. Exposição à água pode comprometer a isolamento, resultando em choque elétrico.
- Nunca ligue o Condicionador de Ar sem os filtros de ar.

## Condicionador de Ar Desligado por um Longo Período

Se você precisar deixar o Condicionador de Ar desligado por um longo período de tempo, proceda conforme segue:

- 1 Faça o ventilador funcionar (sem refrigerar) por 3-4 horas para secar o interior da unidade.
- 2 Desligue o Condicionador de Ar e o disjuntor do produto. Retire as pilhas do controle remoto.

## Verificações a serem feitas antes de reutilizar o Condicionador de Ar

- Verifique se a rede elétrica não está danificada ou desconectada.
- Verifique se o filtro de ar está limpo e instalado.
- Verifique se as entradas e saídas de ar não estão obstruídas. Isto pode ocorrer depois que o Condicionador de Ar não foi utilizado por um longo período de tempo.

## IMPORTANTE

***A unidade externa precisa de manutenção e limpeza periódicas. Para isso, chame o Serviço Autorizado Electrolux; não tente fazer a manutenção sozinho. Este serviço não é coberto pela Garantia do Produto.***

## Dicas de Funcionamento

Durante o funcionamento normal do produto, podem ocorrer as seguintes situações:

### 1 Proteção do Condicionador de Ar

#### **Proteção do compressor:**

- O compressor não parte por 3 minutos depois que parou de funcionar.

#### **Degelo (somente nos modelos Reverso)**

- Pode formar gelo na unidade externa durante o ciclo de aquecimento quando a temperatura externa é baixa e a umidade é maior, resultando em uma menor capacidade de aquecimento do Condicionador de Ar.
- Durante esta condição, o Condicionador de Ar pára a operação de aquecimento e começa o degelo automaticamente.
- O tempo de degelo pode variar de 4 a 10 minutos, dependendo da temperatura externa e da quantidade de gelo formada na unidade externa.

### 2 Névoa branca saindo da unidade interna

- Esta névoa pode ser formada devido à grande diferença de temperatura entre a entrada e a saída de ar no modo *COOL* (Resfriamento) ou em um ambiente que tenha a umidade relativa alta.
- Também pode ser formada devido à umidade gerada no processo de degelo, quando o Condicionador de Ar reinicia no modo *HEAT* (Aquecimento) depois do degelo.

### 3 Ruídos normais de operação

- Você pode ouvir um “clic” causado pelo ventilador ou pelo compressor quando estes estão ligando ou desligando.
- A contração e dilatação dos componentes plásticos pode gerar pequenos estalos, devido à variação de temperatura.
- É normal ouvir um ruído de água. Este ruído é causado pela expansão do gás refrigerante no sistema.

### 4 Poeira saindo da unidade interna

Isto é normal quando o Condicionador de Ar não vem sendo utilizado por um longo período. Neste caso, limpe o produto antes de utilizá-lo.

### 5 Pingando água

Pode ocorrer pingamento de água na superfície da unidade interna quando estiver refrigerando em locais com umidade relativa do ar alta (umidade relativa do ar maior que 80%). Ajuste as aletas

horizontais de forma que permitam uma maior saída de ar e selecione a velocidade alta de ventilação (*HIGH*).

### 6 Sem ventilação de ar frio (somente nos modelos Reverso)

O Condicionador de Ar foi projetado para não ventilar ar frio no modo *HEAT* (aquecimento), quando o trocador de calor interno estiver em uma das três situações a seguir e a temperatura programada ainda não foi alcançada:

- Quando o aquecimento está começando;
- Durante o degelo;
- Baixa temperatura de aquecimento.

Os ventiladores interno e externo param de funcionar durante o degelo.

### 7 O Condicionador de Ar muda do modo *COOL* (Resfriamento) ou *HEAT* (Aquecimento - somente nos modelos reverso) para o modo *FAN* (Ventilação)

Quando a temperatura interna atinge a temperatura programada no Condicionador de Ar, o compressor pára automaticamente e a função muda para o modo *FAN*. O compressor irá ligar novamente quando a temperatura interna aumentar (no modo *COOL*) ou diminuir (no modo *HEAT*) do ponto programado.

### 8 Modo Aquecimento (somente nos modelos Reverso)

Durante o aquecimento, o Condicionador de Ar retira o calor da unidade externa e libera-o através da unidade interna. Quando a temperatura externa abaixa, conseqüentemente o calor retirado do Condicionador diminui. Ao mesmo tempo, a carga de calor do Condicionador de Ar aumenta devido à grande diferença entre as temperaturas interna e externa. Se o produto não conseguir atingir uma temperatura confortável, sugerimos que você utilize uma fonte complementar de aquecimento.

### 9 Função reinício automático

Quando ocorre queda de energia durante o funcionamento, o produto para completamente e, quando a energia retorna, o produto religa automaticamente com todas as programações feitas anteriormente preservadas na memória.

### 10 Interferência

Relâmpagos podem causar o mau funcionamento do Condicionador de Ar. Se isto ocorrer, desligue o produto e o disjuntor e reconecte-os novamente, Pressione a tecla *ON/OFF* (Liga/Desliga) no controle remoto para reiniciar o funcionamento

# Solução de Problemas

## Assistência ao Consumidor

Caso o seu condicionador de ar apresente algum problema de funcionamento, verifique as prováveis causas e correções. Caso as correções sugeridas não sejam suficientes, chame o Serviço Autorizado Electrolux, que estará a sua disposição.

## Prováveis Causas/Correções

<b>O produto não funciona (não liga)</b>	Falta de energia elétrica ou disjuntor desligado. Disjuntor desarmado.  As pilhas do controle remoto estão fracas.  O tempo programado está incorreto.	Aguarde o retorno da energia ou ligue o disjuntor.  Rearme o disjuntor. Veja as especificações do disjuntor adequado ao modelo do seu produto no Manual de Instalação.  Troque as pilhas do controle remoto.  Aguarde ou cancele a programação.
<b>Produto não refrigera o ambiente satisfatoriamente</b>	A temperatura programada não é apropriada. O filtro de ar está bloqueado. As portas ou janelas do ambiente estão abertas. As entradas ou saídas da unidade interna ou externa estão obstruídas. A proteção do compressor de 3 minutos foi ativada	Programa a temperatura corretamente.  Limpe o filtro de ar. Feche as portas e janelas.  Libere as entradas ou saídas de ar e reinicie o produto.  Aguarde

## Problemas Relacionados ao Controle Remoto

- O controle remoto só funciona a uma distância máxima de 8 m da unidade interna.
- Verifique se as pilhas estão OK. Se necessário, substitua-as.
- Verifique se as pilhas foram colocadas corretamente (terminais + e -)

## Desligue o Condicionador de Ar imediatamente se ocorrer uma das seguintes falhas. Desligue o disjuntor e entre em contato com o Serviço Autorizado Electrolux.

- O led indicador de funcionamento (*POWER*) ou outro led indicador pisca continuamente (5 vezes por segundo) e permanece piscando quando é desligado e religado novamente.
- O fusível queima ou o disjuntor desarma freqüentemente.
- Objetos estranhos ou água penetraram na unidade interna do Condicionador de Ar.
- Se um dos códigos de erro a seguir está aparecendo no display da unidade interna: E1, E4, E5, E6, E7, E8, E9 ou EA.
- O controle remoto não funciona ou funciona de forma anormal.
- Outras situações anormais.

## Especificações Técnicas

<b>Modelo Unidade Interna</b>	<b>SI30F</b>	<b>SI30R</b>
<b>Modelo Unidade Externa</b>	<b>SE30F</b>	<b>SE30R</b>
Capacidade refrigeração (BTU/h)	30.000	30.000
Capacidade refrigeração (kJ/h)	31.650	31.650
Capacidade aquecimento (BTU/h)	----	32.000
Capacidade aquecimento (kJ/h)	----	33.760
Ciclo	Frio (ciclo de refrigeração)	Reverso (ciclos de refrig. e aquecimento)
Tensão unidade interna (V)	220	220
Tensão unidade externa (V)	220	220
Faixa de tensão (V)	196 a 242	196 a 242
Fases unidade interna ( $\phi$ )	1F	1F
Fases unidade externa ( $\phi$ )	1F	1F
Frequência (Hz)	60	60
Altura unidade interna (mm)	325	325
Largura unidade interna (mm)	1250	1250
Profundidade unidade. interna (mm)	230	230
Peso líquido unidade interna (kg)	18	18
Altura unidade externa (mm)	860	860
Largura unidade externa (mm)	895	895
Profundidade unidade. externa (mm)	330	330
Peso líquido unidade externa (kg)	73	77

# ACESSÓRIOS ELECTROLUX

Acessórios Electrolux, produtos especialmente desenvolvidos para tornar seu dia-a-dia mais fácil e prático.



À venda nos **Serviços Autorizados Electrolux**, consulte o endereço mais próximo da sua casa no site [www.electrolux.com.br](http://www.electrolux.com.br) e conheça a linha completa de Acessórios Electrolux.

 **Electrolux**

**Peças e  
Acessórios**  
Soluções Originais

## Certificado de Garantia

A fabricante Electrolux do Brasil S.A. concede garantia contra qualquer vício de fabricação aplicável nas seguintes condições:

- 1 O início da vigência da garantia ocorre na data de emissão da competente nota fiscal de venda ao consumidor correspondente ao produto a ser garantido, com identificação, obrigatoriamente de modelo e características de produto.
- 2 O prazo de vigência da garantia é de 36 (trinta e seis) meses - 3 (três) meses de garantia legal e 33 (trinta e três) meses de garantia contratual, contados a partir da data de emissão da nota fiscal preenchida conforme disposição do item "1" deste certificado.
- 3 A fabricante não concede qualquer forma e/ou tipo de garantia para produtos desacompanhados de nota fiscal de venda ao consumidor, ou produtos cuja nota fiscal esteja preenchida incorretamente (observar orientação do item "1" deste certificado).
- 4 Exclui-se da garantia mencionada no item "2" acima casos de corrosão provocada por riscos, deformações ou similares decorrentes da utilização do produto, bem como eventos conseqüentes da aplicação de produtos químicos, abrasivos ou similares que provoquem eventos danosos à qualidade do material componente.

### **CONDIÇÕES DESTA GARANTIA:**

- 5 Qualquer defeito que for constatado neste produto deve ser imediatamente comunicado ao Serviço Autorizado Electrolux mais próximo de sua residência, cujo contato e endereço pode ser encontrado na relação que acompanha o produto, no site da fabricante ([www.electrolux.com.br](http://www.electrolux.com.br)), ou, informado pelo Serviço de Atendimento ao Consumidor Electrolux.
- 6 Esta garantia abrange a substituição de peças que apresentarem vícios constatados como sendo de fabricação, além da mão-de-obra utilizada no respectivo reparo.
- 7 Peças e componentes sujeitos a desgaste natural (filtros de ar, carga de gás refrigerante, pintura, óleo, etc) são garantidos contra vícios de fabricação apenas pelo prazo legal de 90 (noventa) dias, contados a partir da emissão da nota fiscal de compra do produto.

## Certificado de Garantia

### **A GARANTIA PERDERÁ A VALIDADE QUANDO:**

- 8 Houver alteração e/ou remoção do número de série ou da etiqueta de identificação do produto.
- 9 O produto for instalado ou utilizado em desacordo com as recomendações dos Manuais de Instalação e Instruções.
- 10 O produto for ligado em tensão diferente a qual foi destinado.
- 11 O produto tiver recebido maus tratos, escuidos ou ainda sofrer alterações, modificações ou consertos feitos por pessoas ou entidades não credenciadas pela fabricante Electrolux da Amazônia Ltda.
- 12 O defeito for causado por acidente e/ou má utilização do produto pelo Consumidor.

### **A GARANTIA CONTRATUAL (33 MESES) PERDERÁ A VALIDADE QUANDO:**

- 13 O equipamento for instalado, ou submetido à manutenção, durante o período de garantia total (legal mais contratual) por pessoas ou entidades não credenciadas pela fabricante Electrolux da Amazônia Ltda.

### **A GARANTIA CONCEDIDA NÃO COBRE:**

- 14 Despesas com instalação do produto, peças, acessórios e mão-de-obra.
- 15 Produtos ou peças danificadas por acidente de transporte ou manuseio, riscos, amassamentos ou atos e efeitos da natureza.
- 16 Não funcionamento ou falhas decorrentes de problemas de fornecimento de energia elétrica.
- 17 Despesas com transporte, peças, materiais e mão de obra para preparação do local onde será instalado o produto (ex. rede elétrica, conexões elétricas, tomadas, alvenaria, aterramento, etc.).
- 18 Chamadas relacionadas unicamente à orientação de uso constantes no Manual de Instruções/Instalação ou no próprio produto serão passíveis de cobranças.

## Certificado de Garantia

- 19 Troca de peças e componentes sujeitos a desgaste natural ou danos provocados por má utilização, tais como filtros de ar, carga de gás refrigerante, pintura, óleo, componentes não fornecidos com os produtos, mas necessários para interligação das unidades e que se aplicam a própria montagem do sistema.

### **OUTRAS DISPOSIÇÕES:**

- 20 As despesas de deslocamento do Serviço Autorizado, para atendimento de produtos instalados fora do município de sua sede, obedecerão os seguintes critérios:
- a) Para situações existentes nos primeiros 90 (noventa) dias seguintes à data de emissão da nota fiscal de venda ao Consumidor, as despesas serão suportadas pela fabricante.
  - b) Para situações existentes após o 91º (nonagésimo primeiro) dia seguinte à data da emissão da nota fiscal de venda ao Consumidor, as despesas serão suportadas única e exclusivamente pelo Consumidor.
  - c) As despesas decorrentes e conseqüentes de instalação de peças que não pertençam ao produto são de responsabilidade única e exclusiva do Consumidor.
  - d) Este CERTIFICADO DE GARANTIA é válido apenas para produtos vendidos e utilizados no território brasileiro, sendo que qualquer dúvida sobre as disposições do mesmo devem ser esclarecidas pelo manual de instruções, pelo site da fabricante ou pelo Serviço de Atendimento ao Consumidor Electrolux.
  - e) Para sua comodidade, preserve o Manual de Instruções, Manual de Instalação, Certificado de Garantia e a Nota Fiscal do Produto. Quando necessário, consulte a nossa Rede de Serviços Autorizados e/ou o Serviço de Atendimento ao Consumidor.

 **Electrolux**



 **Electrolux**

ATENDIMENTO  
AO CONSUMIDOR  
**0800 728 8778**



 **Electrolux**

Electrolux do Brasil S.A. - R. Ministro Gabriel Passos, 360 -Fone: 41 3371-7000  
CEP 81520-900 - Curitiba - PR - Brasil.  
<http://www.electrolux.com.br>